



# TIMES<sup>2</sup> Academy

## EL ÁGUILA



### Informe de los estudiantes, ruedan los autobuses — comienza otro año

El comienzo del nuevo año escolar en TIMES<sup>2</sup> Academy no fue típico. Frente a las preocupaciones de COVID-19, junto con los problemas de transporte en autobús, la escuela media-secundaria abrió sus puertas al aprendizaje parcial en persona el 14 de septiembre, mientras que la primaria se abrió completamente remota. El 22 de septiembre, los autobuses escolares amarillos de Ocean State finalmente atravesaron la ciudad para transportar a 140 estudiantes de K-6 y los entregaron de manera segura al personal en la puerta para controles de temperatura y salud de sus maestros de aula.

Un salto adelante hasta finales de septiembre y habría visto a los estudiantes de K-11 siendo evaluados en lectura, matemáticas y ciencias

utilizando la nueva la nueva herramienta de evaluación para toda la escuela conocido como NWEA.

Todo el cuerpo docente y los especialistas de TIMES<sup>2</sup> se esforzaron por evaluar a los 727, ya sea de forma remota o en persona, e incluso impedir a los padres de la escuela cómo *no* ayudar a sus hijos a tomar las pruebas. Los resultados finales de las pruebas de comienzo de año se compartirán con los padres a fines de octubre y los maestros los utilizarán para planificar la instrucción adaptada a las necesidades individuales del niño.

A medida que nos acercamos a octubre, llegaremos a la mitad del primer trimestre y los informes de progreso se generarán a mediados de mes. Podemos garantizar que nuestra nueva normalidad traerá muchas oportunidades para

pensar de forma original al tratar de reunirse con las familias sobre los éxitos y desafíos de los estudiantes. TIMES<sup>2</sup> ha demostrado una y otra vez que tienen la fortaleza para afrontar cualquier desafío de frente para garantizar el éxito de todos los niños que enseñan.

El comienzo del año también comienza la fase implementación del proceso de Renovación de la Acta Constitutiva de TIMES<sup>2</sup> Academy, que incluirá una visita de RIDE en la primavera. El personal y los miembros de profesorado están trabajando un nuevo plan de estudios, una nueva herramienta de evaluación y recopilar los artefactos del trabajo de los estudiantes para agregar a la evidencia de que TIMES<sup>2</sup> cumple con todas las condiciones necesarias para ser renovada.

El año escolar 2020-21 promote ser uno para el libro de recuerdos.

octubre 2020  
Volumen 1 — Edición 3

En esta edición	
Un mensaje del Departamento de Orientación Escolar de T <sup>2</sup>	2
Una carta de Andy Barnes, Trabajador Social Escolar	2
NWEA MAP—nueva herramienta de evaluación de escuelas	2
Asistencia y ausentismo escolar a distancia	3
Informar una enfermedad	4
Un mensaje de despedida de la Sra. Galloway	4
Calendario de octubre	4

### La escuela anuncia casos positivos de COVID — una actualización

Como saben, todas las divisiones del Academy han visto un caso positivo de COVID. La Sra. Fisher y yo [Sra. Aguiar], junto con la enfermera Rachael Cassidy, hemos seguido los protocolos exigidos por el estado. Al recibir la notificación del Departamento de Salud (DOH), nuestro equipo se puso a trabajar. Proporcionamos al DOH gráficos de asientos, horarios de los estudiantes e información de rastreo de contactos. También respondimos cualquier otra pregunta que tuvieran que se centrara en el caso positivo. Nos encargaron de preguntarle a cada maestro en el horario

del niño su modo de enseñanza para determinar la exposición. El DOH examinó toda la información enviada. Nos informaron quiénes serían puestos en cuarentena y se comunicarían con las familias afectadas. En uno de los casos, no pudieron llegar algunas familias. Nos notificaron y enviamos llamadas automáticas y correos electrónicos, además de estar en la puerta con la lista de nombres. Mientras escaneábamos las temperaturas, estuvimos atentos a cualquier estudiante que no hubiera captado el mensaje. Nadie apareció de esa lista. Este es un momento muy estresante y estamos siguiendo todas las precauciones.

#### Puntos especiales de interés:

- 55% de los alumnos de T2 de la primaria ha optado por el aprendizaje presencial.
- 20% de los estudiantes de la secundaria T2 asisten

# Del Departamento de Orientación Escolar T<sup>2</sup>

Información importante para estudiantes de secundaria:

1. FASFA (Solicitud gratuita de ayuda federal para estudiantes) se abre el 1 de octubre para el año escolar 2021-2022. FASFA debe completarse para todos los estudiantes del último año que planean asistir a la universidad en el verano y/o el otoño de 2021. Si tiene preguntas sobre cómo acceder y completar este formulario, comuníquese con Rachel Kurek, nuestra consejera escolar de grados 9-12, al [rkurek@times2.org](mailto:rkurek@times2.org)
2. College Crusade está organizando "FAFSA Fall Fest" el sábado 17 de octubre. Este evento está abierto a todas las estudiantes de último año en Rhode Island y sus familias que deseen ayuda para completar FASFA. El evento se llevará a cabo en Kennedy Plaza de 10:00 am a 3:00 pm. Regístrese en: <https://bit.ly/2Rw9GUd>

3. SAT, PSAT/ NMSQT y PSAT 8/9 se llevarán a cabo durante el día escolar en octubre. Todos los estudiantes que tomen el examen deben reportarse a la escuela el día en que están programados para tomar el examen. No existe la opción de realizar el examen de forma remota.  
⇒ El estudiantes de los grados 12, 11 y 10 tomarán el SAT o PSAT/ NMSQT el miércoles 14 de octubre. Todos estudiantes en estos grados deben presentarse a la escuela en persona en esta fecha. La información sobre la hora de inicio y finalización del día escolar se enviará en breve. En este día, todos los estudiantes de los grados 7.8 y 9 APRENDERÁN A DISTANCIA durante el día y no se presentarán a la escuela en persona.  
⇒ Los estudiantes de 8o y 9o grado tomarán el PSAT 8/9 el martes 27 de octubre. Todos los estudiantes en estos grados deben presentarse a

la escuela en persona en esta fecha. La información sobre la hora de inicio y finalización del día escolar se enviará en breve. En este día, todos los estudiantes de los grados 7, 10, 11 y 12 aprenderán a distancia durante el día y no se presentarán a la escuela en persona.

- ⇒ Los estudiantes que han estado en aprendizaje a distancia serán colocados en grupos estables para pruebas y no estarán evaluando en el mismo espacio que han estudiantes que han asistido a la escuela en persona.
- ⇒ Comuníquese con Rachel Kurek, nuestra consejera escolar de grado 9-12, si tiene alguna pregunta sobre el SAT, PSAT/NMSQT y PSAT 8/9 en [rkurek@times2.org](mailto:rkurek@times2.org)
- ⇒ Comuníquese con Chris Darigan, nuestra consejera escolar de los grados 6-8 si tiene alguna pregunta sobre los estudiantes de los grados 6-8 en [cdagrin@times2.org](mailto:cdagrin@times2.org)

## ¡Bienvenidos del Sr. Barnes!

Estimados Padres y Tutores,

Soy Andy Barnes, el nuevo trabajador social escolar de TIMES<sup>2</sup> Academy.

Estaré en TIMES<sup>2</sup> la mayoría parte del año. Si a medida que avanza el año, siente que su hijo/a necesita apoyo socioemocional, educativo o conductual, comuníquese conmigo. Muchas veces estos problemas se puede abordar durante el horario escolar. Si no, trabajaremos juntos para encontrar un recurso comunitario para usted y su hijo/a.

Es muy útil abordar todas las inquietudes más temprano que tarde. Algunos problemas se resolverán solos. Sin embargo, la mayoría de las preocupaciones escolares necesitan nuestra atención para poder ser resueltas. Las necesidades típicas que puede ver en su hijo/a incluyen: ansiedad, tristeza, falta de motivación, aislamiento de sus compañeros y miembros de la familia y problemas de asistencia. Durante estos tiempos difíciles y con aumento de enfermedades y muertes dentro de nuestra comunidad, los servicios de duelo pueden estar en orden.

No dude en comunicarse conmigo si puedo maximizar la experiencia escolar de su hijo/a.

Mi oficina está ubicada en la sección de primaria, en el área de la biblioteca/STEM. Mi correo electrónico es [abarnes@times2.org](mailto:abarnes@times2.org), o simplemente llame a la escuela.

Espero poder ayudar de cualquier forma posible.

Andy Barnes, MSW, LICSW  
School Social Worker



## TIMES<sup>2</sup> utiliza una nueva herramienta de evaluación para ayudar al éxito de los estudiantes

Junto con un grupo de planes de estudios para ELA y matemáticas, TIMES<sup>2</sup> ha incorporado una nueva herramienta de evaluación conocida como NWEA MAP (Medida de progreso académico de la Asociación de Evaluación de Noreste). NWEA.org es una organización sin fines de lucro que ha evaluado a más de 4.5 millones de estudiantes y tiene presencia en 49 países, 50 estados y 3400 distritos escolares.

### ¿Qué es MAP?

- Se ha demostrado que las evaluaciones NWEA MAP reflejan con precisión el nivel de instrucción de cada estudiante y miden su crecimiento a lo largo del tiempo, además de estar alineados con los Estándares Básicos Comunes.
- MAP es una prueba computarizada adaptativa que se adapta a todos a su ritmo y nivel.
- Cada estudiante tiene un conjunto diferente de preguntas, y la dificultad de cada pregunta se

basa en qué tan bien respondió el estudiante a las preguntas anteriores. Si el alumno responde correctamente, las preguntas se volverán más difíciles. Es una prueba óptima, un estudiante responde la mitad de los ítems correctamente y la mitad incorrectamente.

- NO ES una prueba de lo que un estudiante ya sabe, sino de lo que un estudiante está LISTO para aprender.
- Los resultados detallados brindan a los maestros información que incluye un puntaje total, puntajes de subcategoría y puntos de referencia de preparación para la universidad.
- Los puntajes se traducen en habilidades y estándares de preparación para la instrucción que un estudiante está listo para aprender, incluidas las áreas de fortaleza y debilidad.

### ¿Quién realiza las pruebas en TIMES<sup>2</sup> Academy y cuándo?

Cada estudiante de K-11 habrá sido evaluado inicialmente usando las Evaluaciones de Crecimiento de NWEA MAP en lectura, matemáticas y ciencias a principios de

octubre. Los estudiantes volverán a tomar pruebas en el invierno y la primavera para monitorear su progreso.

### ¿Cuánto tiempo se tarda en comprobar cada prueba?

La evaluación no tiene tiempo y por, lo general, los estudiantes tardan aproximadamente una hora en completar cada evaluación.

### What are MAP tests used for?

- Los datos que generan ayudarán a nuestros especialistas escolares y maestros a medir el progreso y el crecimiento de cada estudiante en la escuela.
- Según los resultados de la evaluación, TIMES<sup>2</sup> y su cuerpo docente pueden ajustar las ofertas de instrucción y programas para estudiantes individuales, grupos de estudiantes o clases completas.
- Los resultados se utilizarán junto con otra información de evaluación proporcionada por nuestros programas curriculares para mejorar y mejorar el diseño del programa.
- Los resultados guiarán la instrucción individual y grupal y ayudarán al maestro y a los estudiantes a monitorear el progreso y establecer metas para lograr la competencia en estas áreas de contenido y niveles de grado

## Aprendizaje Remoto—Asistencia & Absentismo

**Se requiere asistencia.** El Departamento de Educación de Rhode Island ha dejado en claro que no están cambiando el requisito de asistencia obligatoria para los grados K-12 incluso en estos tiempos de COVID. Se espera que los estudiantes asistan a la escuela, ya sea que opten por asistir en persona o de forma remota. Cada distrito exporta datos al estado diariamente para monitorear la asistencia escolar. Este año se instituyó un nuevo conjunto de códigos de asistencia que reflejan las opciones de aprendizaje. Estos códigos incluyen: Ausente (en persona or remoto); **Tardanza** (en persona or remoto); **Presente** (en persona) and **Presente-remoto** (aprendices remotos).

Las expectativas para los estudiantes de TIMES<sup>2</sup> siguen siendo las mismas. Los estudiantes deben estar en la escuela a las 8:00 AM o llegarán tarde. Sí, incluso si eres

un aprendiz remoto, se te marcará tarde si no estás presente en clase a las 8:00 AM. Los estudiantes que lleguen después de las 10:00 a.m. serán marcados ausentes por el día, a menos que se proporcione una nota del médico. If a child is absent from school, whether they attend remotely or in-person, the parent must report the absence to the school, especially in the event of a possible positive COVID case or other illness.

Todos los estudiantes presentes, en persona o de forma remota, se codifican como presentes según la forma en que participan en la escuela ese día en particular. Si un niño llama en ausencia, pero asiste a clase de forma remota, el niño será marcado como presente-remoto. SIN EMBARGO, debe evitarse a toda costa moverse

entre lo presencial y lo remoto por una razón que no esté relacionada con una enfermedad, ya que afecta la dinámica académica y del aula del estudiante.

Se espera que todos los estudiantes estén en la escuela desde las 8:00 am hasta la hora oficial de salida de la escuela: 2:30 para la primaria, 2:45 para la secundaria. Por lo tanto, cualquier estudiante que crea que está bien cerrar la sesión temprano o que no regrese del almuerzo para asistir a clase será marcado como ausente-injustificado y será procesado para faltar a la clase.

Ya han comenzado las llamadas a casa tanto para estudiantes en persona como para estudiantes remotos. Un niño que sea identificado como ausente injustificado recibirá una carta y será colocado para revisión por la administración de la escuela para una recomendación formal al tribunal estatal de absentismo escolar.

## Reporting an absence for your child

De acuerdo con la administración y la enfermera de la escuela, Rachael Cassidy, RN:

**Si su hijo/a está enfermo y no puede presentarse a la escuela en persona o de forma remota:**

- Contacte la escuela al 401-272-5094
- Dé el nombre y grado de su hijo/a
- Indique el motivo de la ausencia del niño/a
- Deje un número de devolución de llamada
  - Es posible que reciba una llamada de la enfermera de la escuela para confirmar el motivo de la ausencia
  - Se puede hacer una recomendación para mantener a su hijo/a en casa durante 24 horas adicionales para asegurarse de que el niño/a esté suficientemente bien para presentarse en la escuela. Estas recomendaciones se basan en el protocolo CDC for COVID.
    - 1 síntoma= 24 horas
    - 2 o más síntomas de COVID, debe hacerse la prueba antes de regresar a la escuela.
- La prueba debe ser NEGATIVA antes de regresar a la escuela cuando no han tenido fiebre durante 24 horas sin usar un medicamento para reducir la fiebre y los síntomas han mejorado. If the test is
- Si la prueba es POSITIVA, la persona debe seguir las instrucciones de aislamiento de RIDOH. YOU MUST contact the school IMMEDIATELY if your child tests positive for COVID.

**Las pruebas de COVID están disponibles a través del Departamento de Salud de RI llamando al (844) 857-1814**

**Visite el sitio web [TIMES2.org](https://times2.org) para ver la carta de COVID de la enfermera a las familias con enlaces a sitios de prueba y orientación sobre cuarentena.**


## Un mensaje de la Sra. Galloway...

A todos los amigos y familias.

No me estoy despidiendo, sino hasta pronto. Ha sido un honor ser parte institución durante los últimos 18 años y específicamente como miembro del personal durante los últimos 8 años. Como muchos de ustedes saben, fui un padre activo de 3 maravillosos niños que asistieron a esta escuela. Me desempeñé como vicepresidente del P.T.O. Participe en la junta, supervise muchos bailes y eventos, and se presentó la disponibilidad, me convertí en miembro del personal. Se me presentó esta increíble oportunidad de cambiar mi profesión, por lo que 6 de octubre será mi último día. Este lugar ha sido un elemento básico para mí y mi familia desde que nos mudamos a este estado y ha sido un honor trabajar junto a muchos de ustedes, padres y estudiantes. Creo en el proverbio africano, "Se necesita un ejercito para criar a un niño," y agradezco haber sido parte del ejercito de sus hijos.

**¡¡¡IGUALMENTE IMPORTANTE!!!** Familias, todos ustedes han sido mis mejores reclutadores para esta escuela y necesito su ayuda una vez más. La inscripción para el año escolar 2020-2021 comenzará el 1ero de noviembre y le pido que comparta la información con cualquier persona que conozca. Podrán completar la solicitud en línea en nuestro sitio web [TIMES2.org](https://times2.org). Aunque COVID ha cambiado nuestro sentido de normalidad, [TIMES2 Academy](https://times2.org) continúa trabajando para exponer a sus hijos a las áreas de STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas). Familias, ustedes nos han estado eligiendo desde 1998 y les pido que sigan eligiéndonos durante muchos años más.

## Acontecimientos de octubre:

- 12—NO HAY ESCUELA  
Día de Cristóbal Colón
- 14—SAT & PSAT/  
NMSQT para todos los  
de grados 12, 11, y 10  
  
Aprendizaje a distancia para los grados 7-9
- 15—Fin del período del informe de progreso  
para el primer trimestre para K-12
- 17—College Crusade—FAFSA Fall Fest; Ken-  
nedy Plaza (ver pág. 2)
- 19—Aprendizaje a distancia para TODOS  
los estudiantes K-12; Desarrollo profesional  
docente
- 27—PSAT 8/9 para todos los estudiantes de  
los grados 8 y 9; Aprendizaje a distancia para  
los grados 7 y 10-12

Every STUDENT *can learn,*  
just not on the same day, or in  
the same way.

(Cada ESTUDIANTE puede aprender, pero  
no el mismo día ni de la misma manera)

¡Visite nuestro sitio web para conocer las últimas noticias!

[times2.org](https://times2.org)